

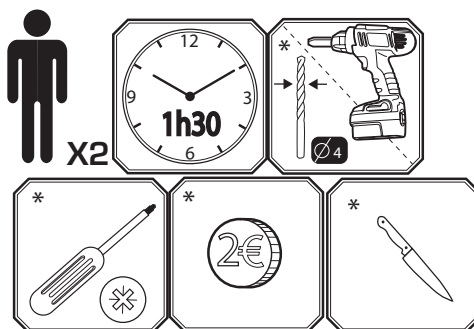
F-ATTENTION!
GB-WARNING!
D-ACHTUNG!
NL-WAARSCHUWING!
E-ADVERTENCIA!
P-ATENÇÃO!
I-ADVERTENZA!
DK-ADVARSEL!
S-VARNING!
FIN-VAROITUS!
N-ADVARSEL!
HU-FGYELMEZTETES!
CZ-UPOZORNĚNÍ!
SK-UPOZORNENIE!

PL-OSTRZEŻENIE!
BG-ВНИМАНИЕ!
RO-AVERTISMENT!
GR-ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
SI-OPAZORILO!
HRV-UPOZORENJE!
TR-UYARI!
UA-УВАГА!
EST-HOIAATUS!
LT-DĖMESIO!
LV-UZMANĪBU!

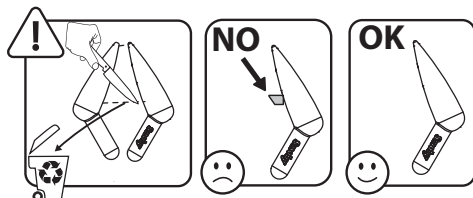
•AR تنبيه!

★+2

ans
years
Jahre
jaar
años
anos
anni
år
let
vuotta
år
év
let
rokov
lata
godini
ani
години
χρόνια
سنات
let
godina
yaşından
roki
aastastele
metų
gadiem



Smoby



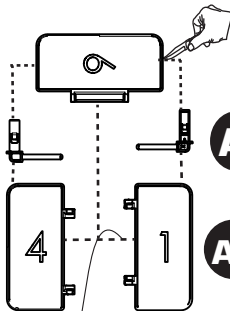
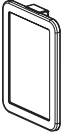
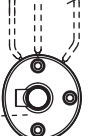
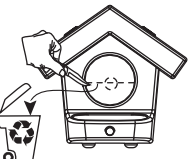
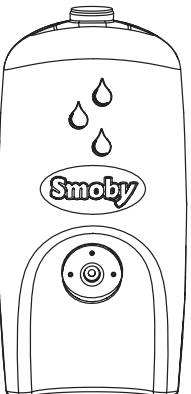
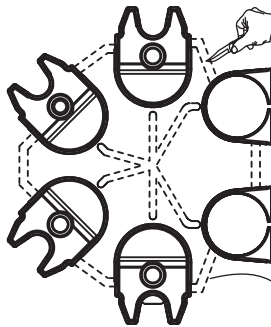
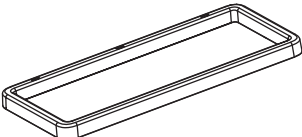
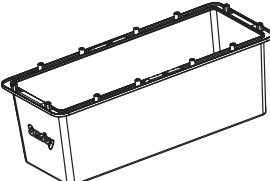
* F-Outils non fournis
GB-Tools not provided.
D-Werkzeug nicht inbegriffen
NL-Gereedschap niet inbegrepen
E-Herramientas no incluidas
P-Ferramentas não fornecidas.
I-Utensili non forniti
DK-Værktøj medfølger ikke.
S-Værktøj ingår inte.
FIN-Ei sisällyä työkaluja

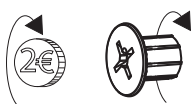
N-Verktøy følger ikke med
HU-A szerszámok nem tartozéka a terméknek.
CZ-Nářadí není součástí dodávky
SK-Náradie nie je súčasťou dodávky
PL-Narzędzia niedostarczone w zestawie.
BG-Инструменти не са предоставени.
RO-Scule neincluse
GR-Ta εργαλεία δεν περιλαμβάνονται
SI-Orodje ni priloženo.
HRV-Alati se ne isporučuju

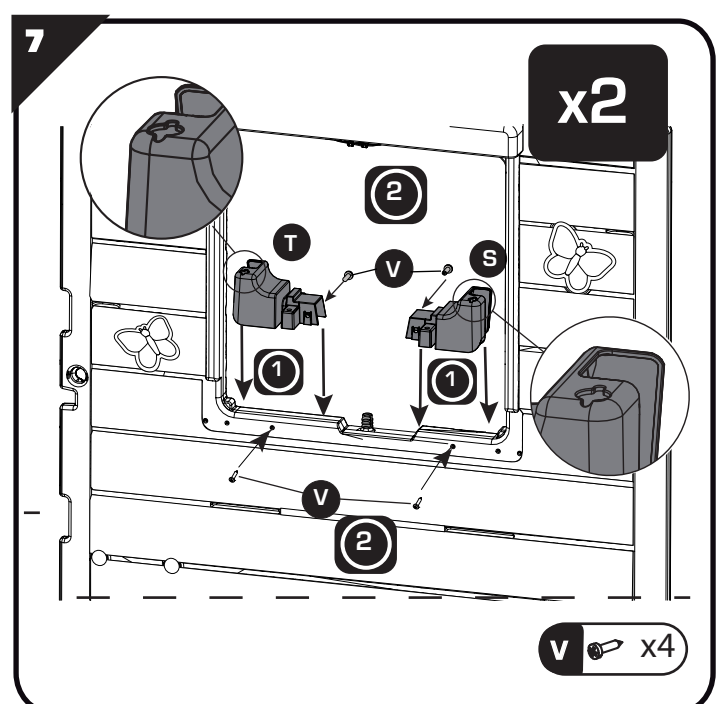
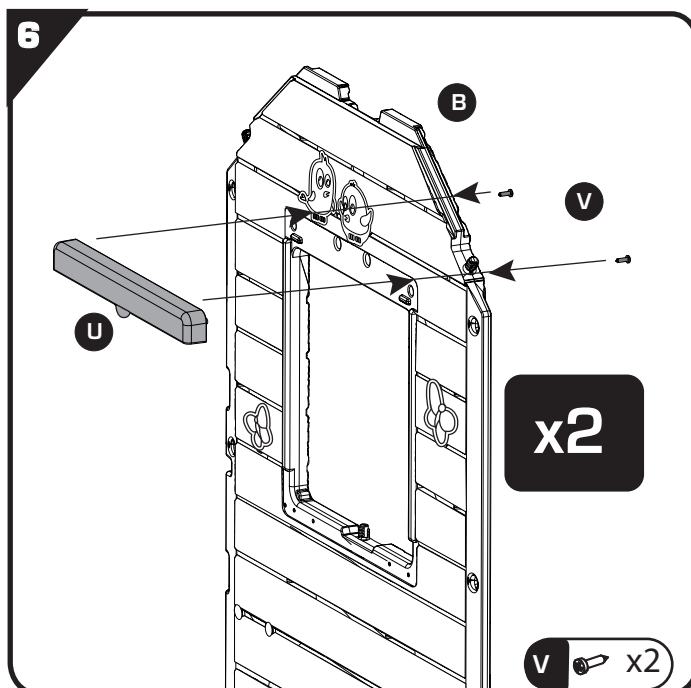
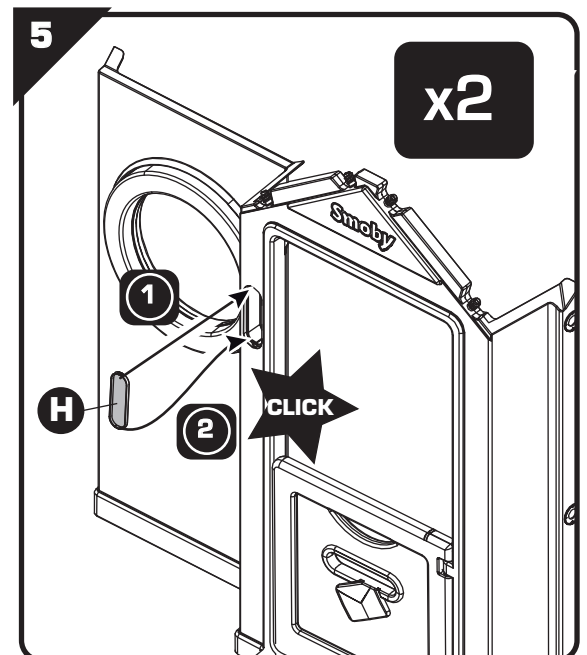
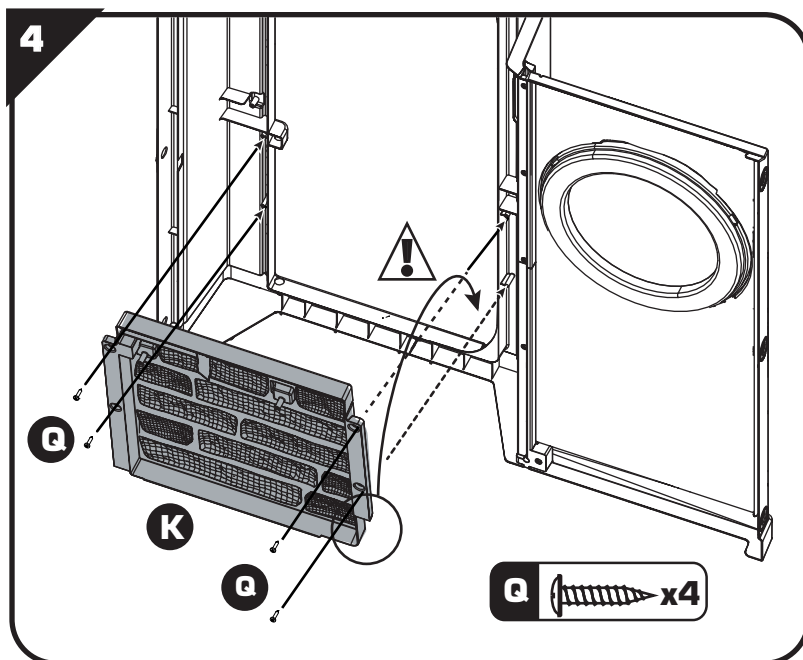
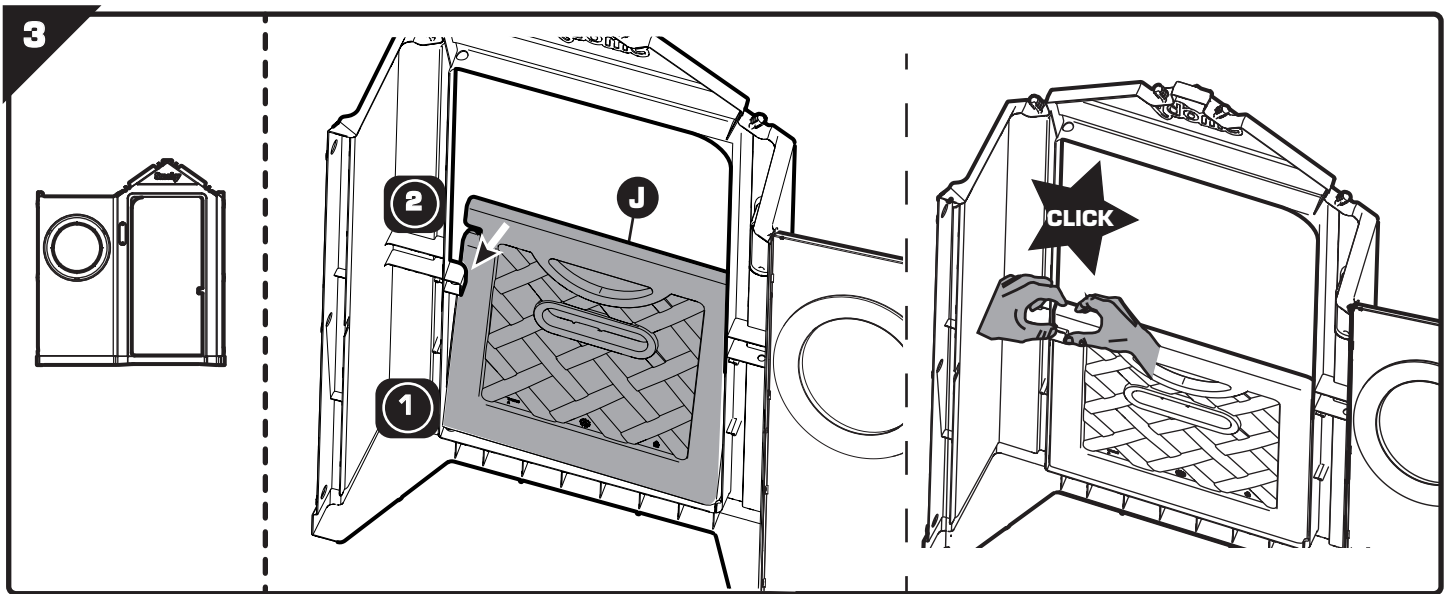
TR-Ürüne dahil değildir
UA-Інструменти не входять у комплект
EST-Tööriistu ei ole kaasas.
LT-Įrankių komplekte nėra
LV-Rīki komplektā nav ietverti.

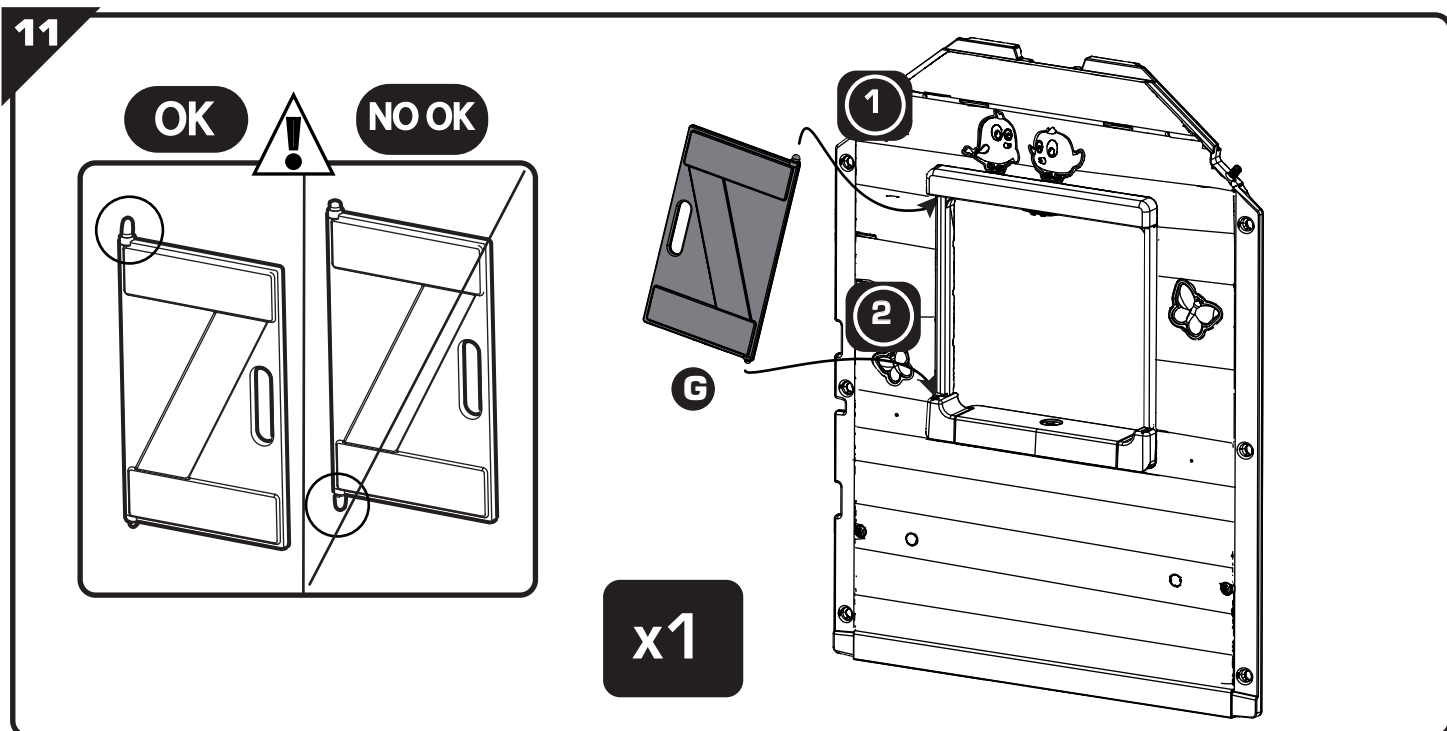
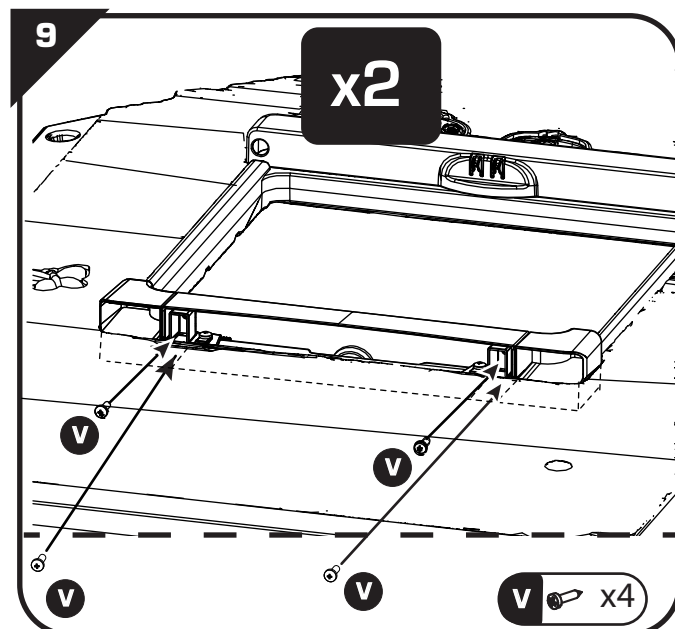
•AR الأدوات غير مُرفقة مع المنتج.

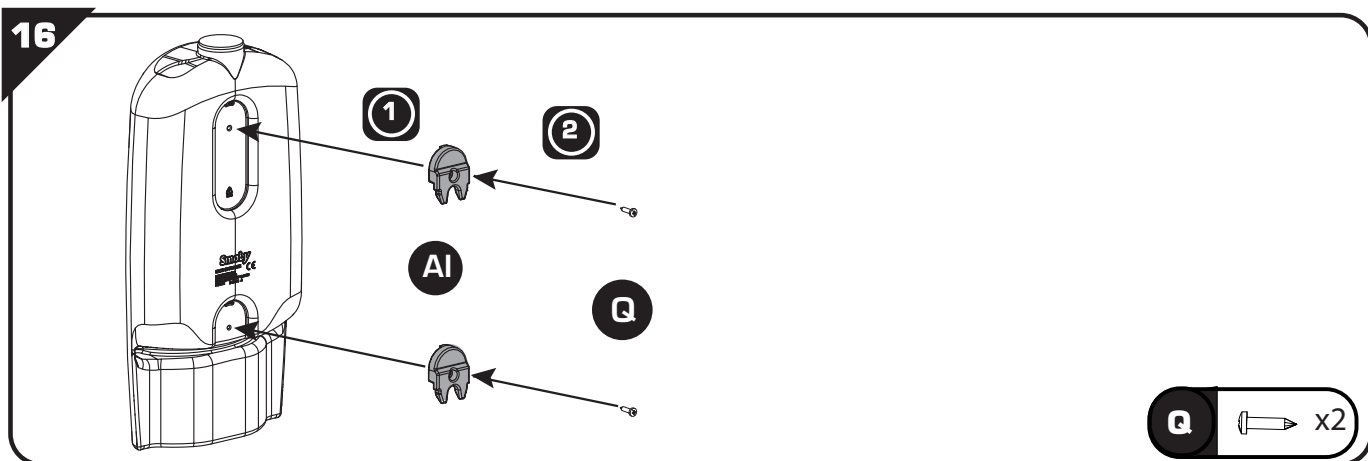
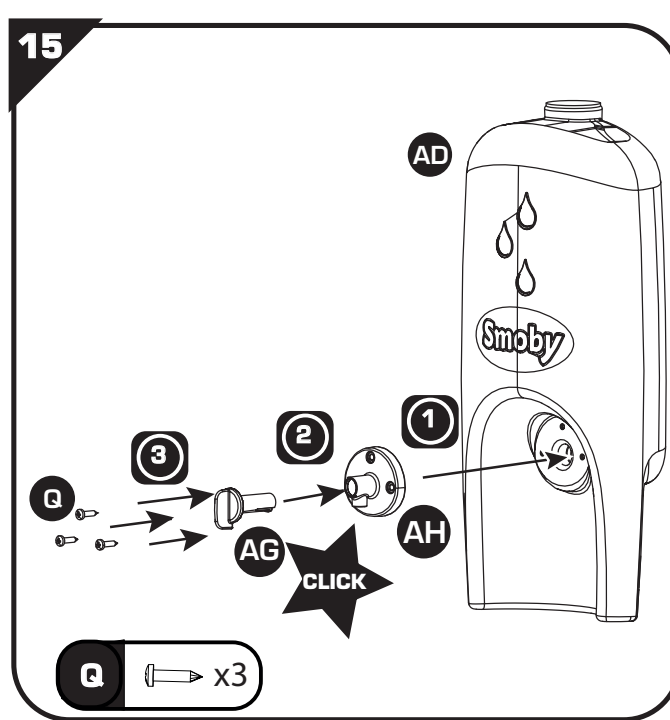
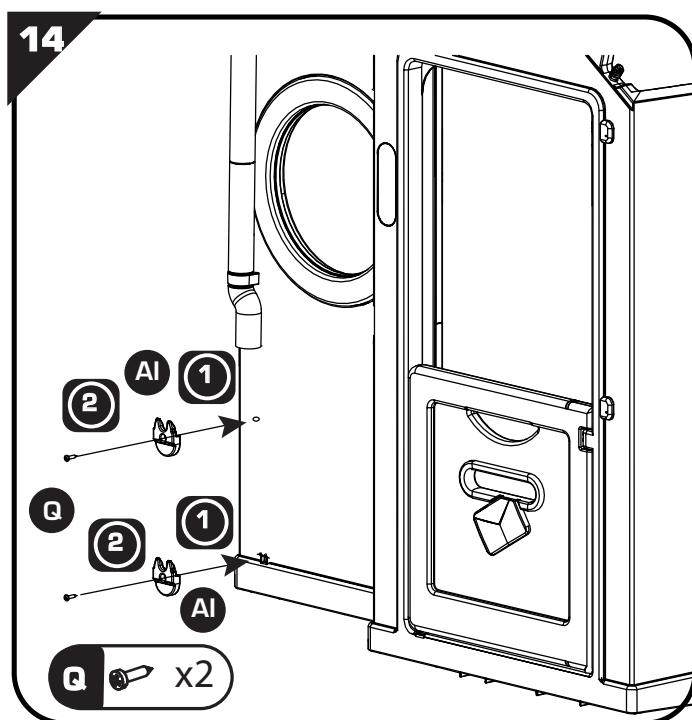
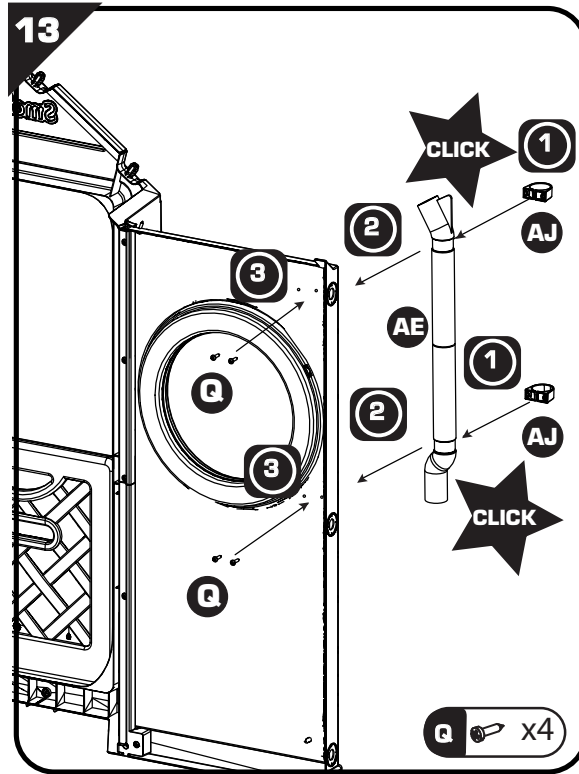
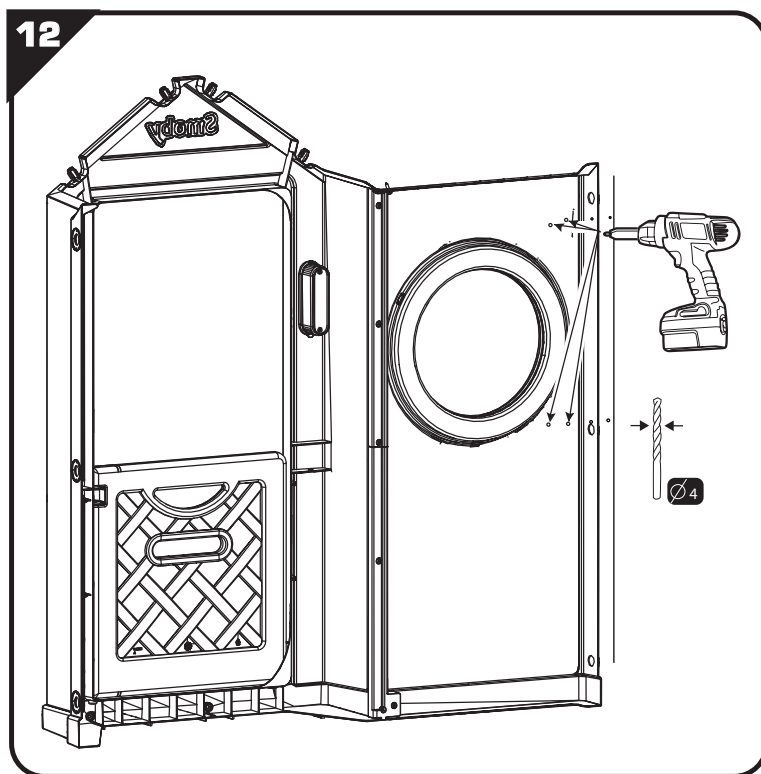
A 	x2	E 	P
AA 	x2	F 	Q
B1 	x2	G 	R
B 	x2	H 	S
D 	x2	J 	T
D 	x2	K 	U
D 	x2	N 	V
D 	x2	O 	W

Y	 I21004	x1	AE	 S19004	x1	AK		x1
Z	 I21009	x1				AL		
AA						AM		
AB			AG			AN		x1
AC	 I21007	x1	AH	 I19011	x1	AO	 I21005	x1
AD	 S19004	x1	AI	 I19007	x1	AP	 I21008	x1
						AJ	 I22046	x1
						AS	 I22045	x1

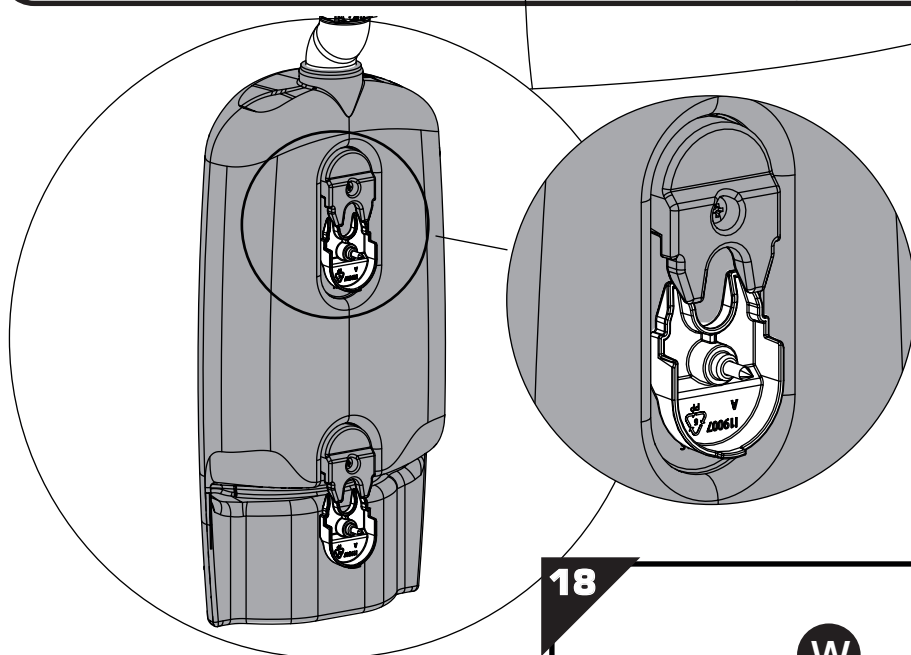
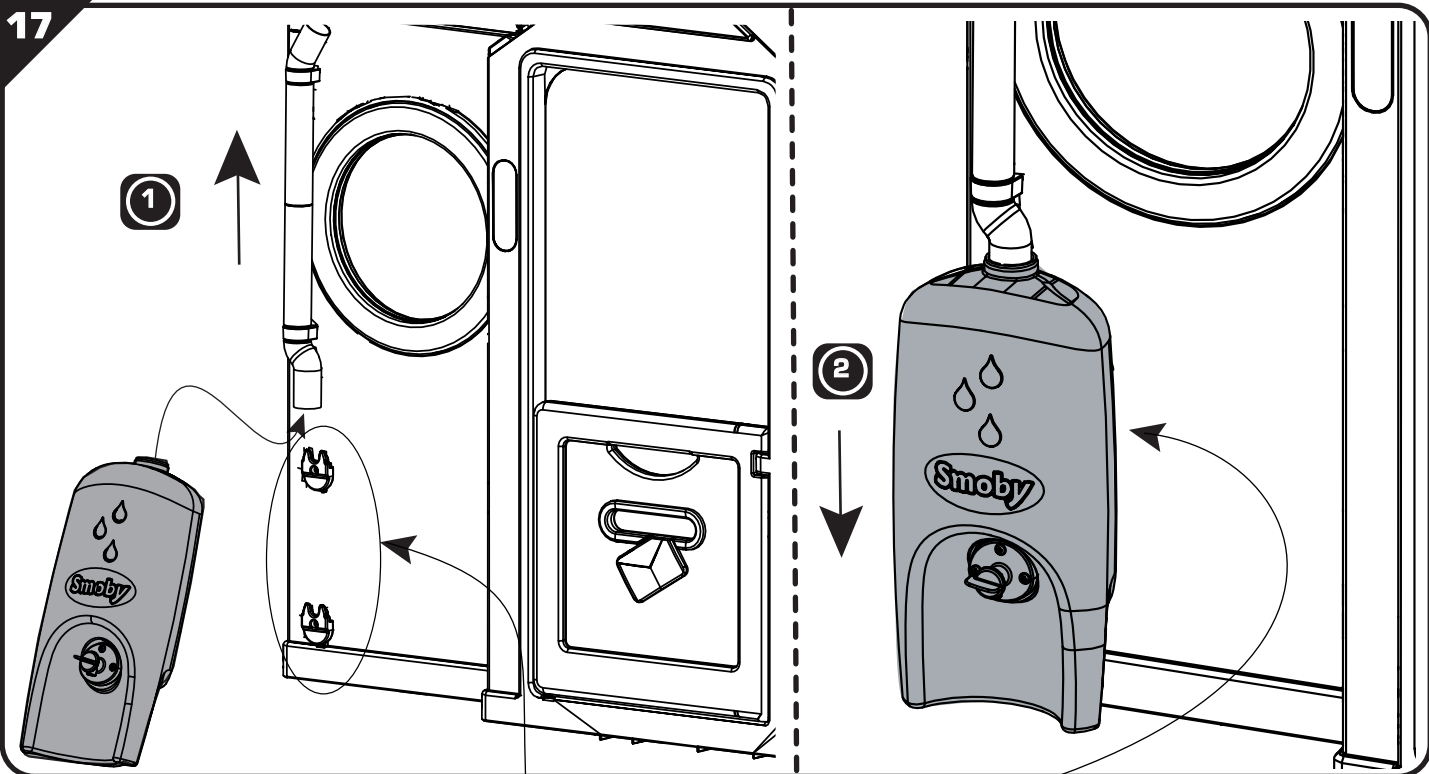




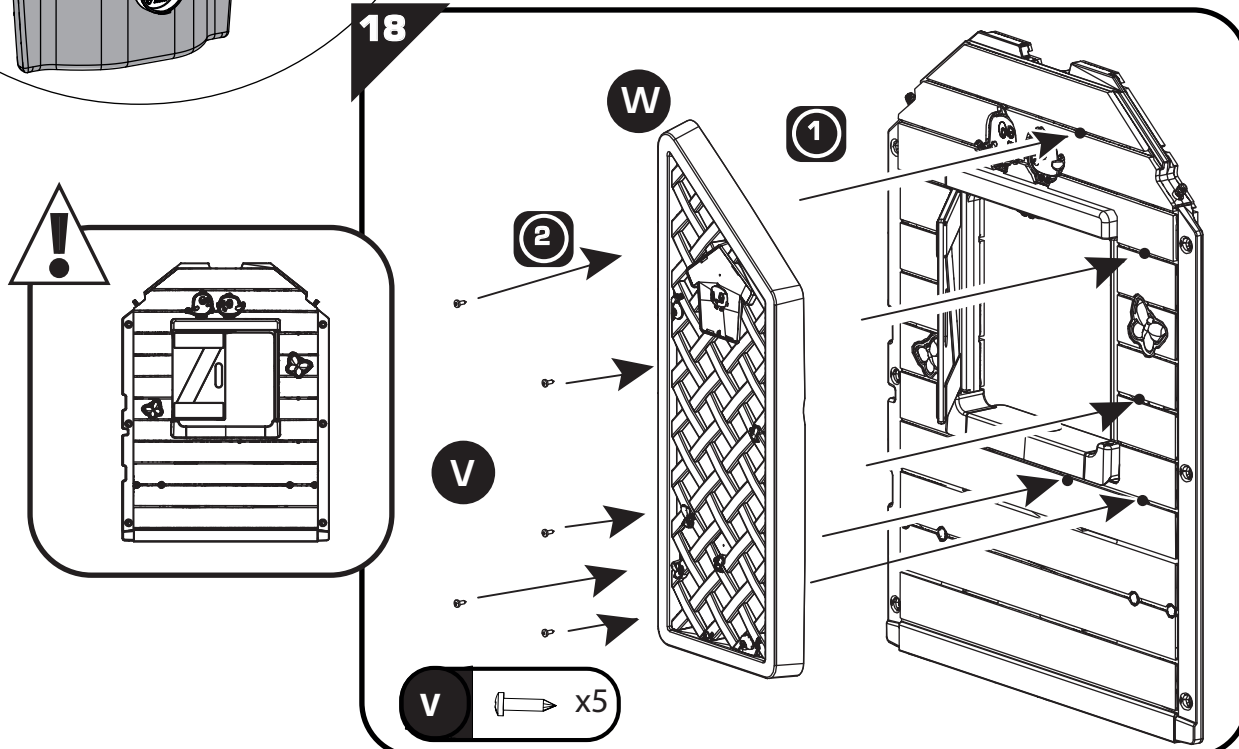




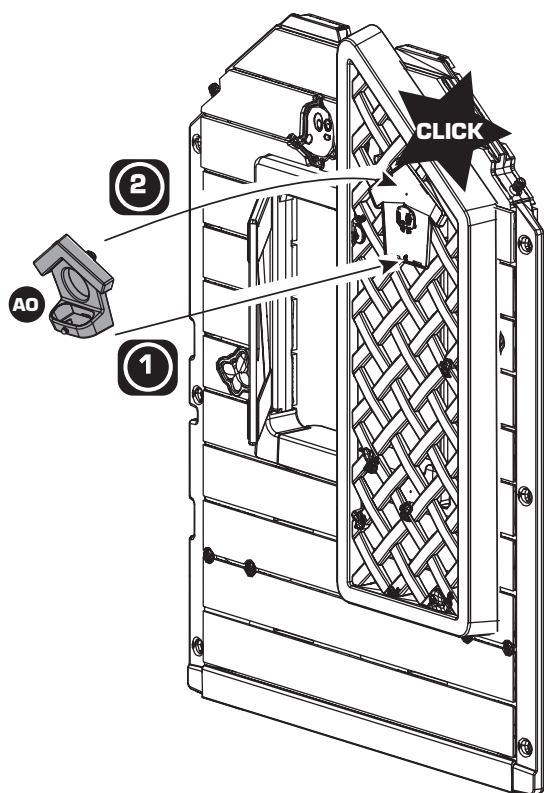
17



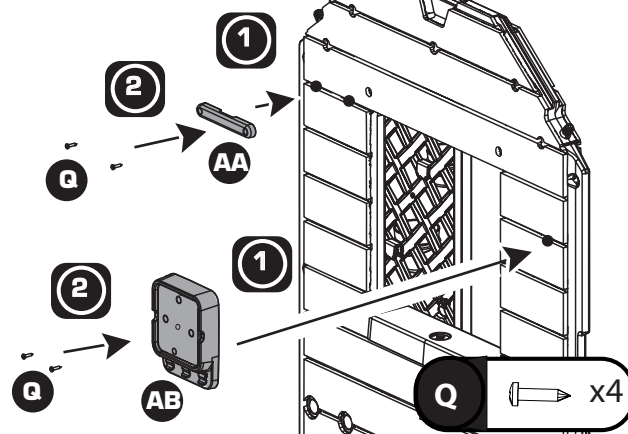
18



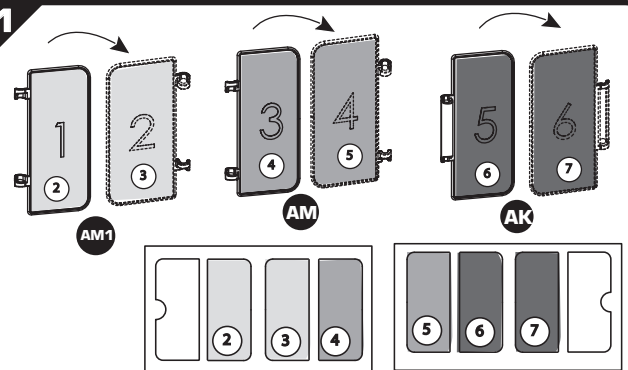
19



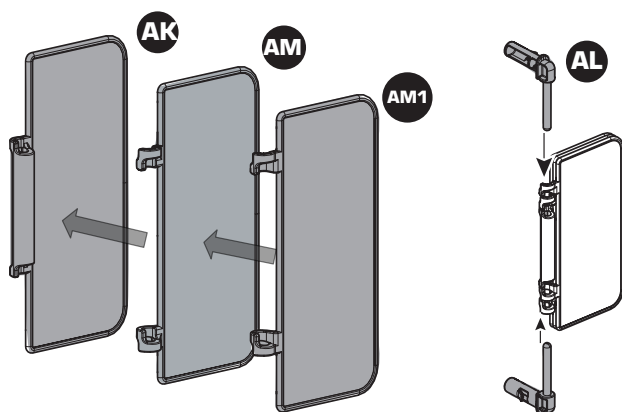
20



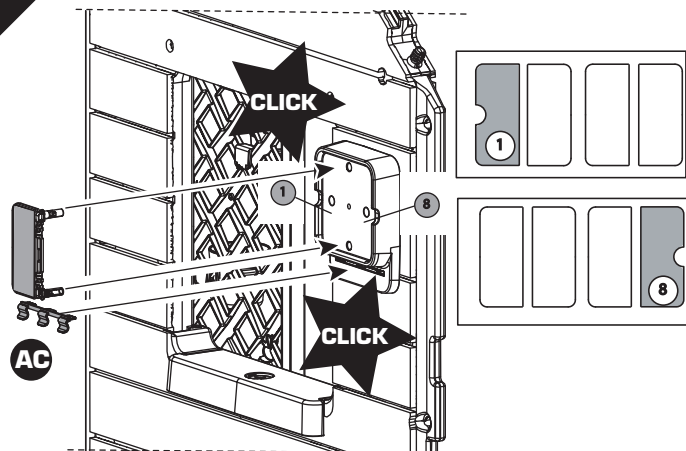
21



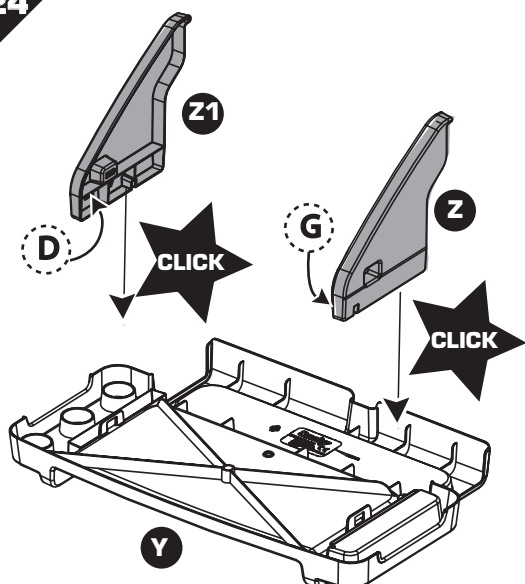
22



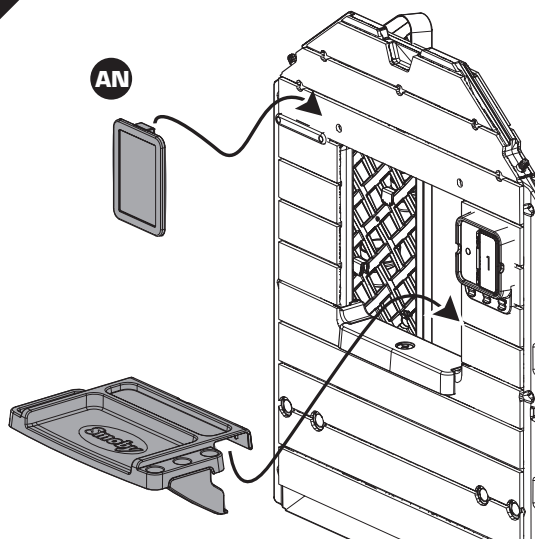
23



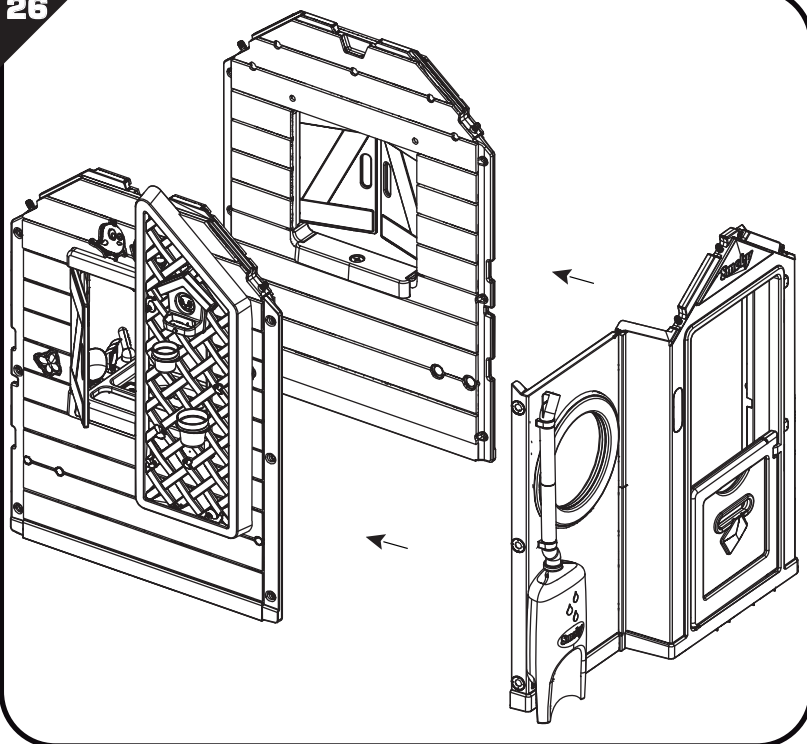
24



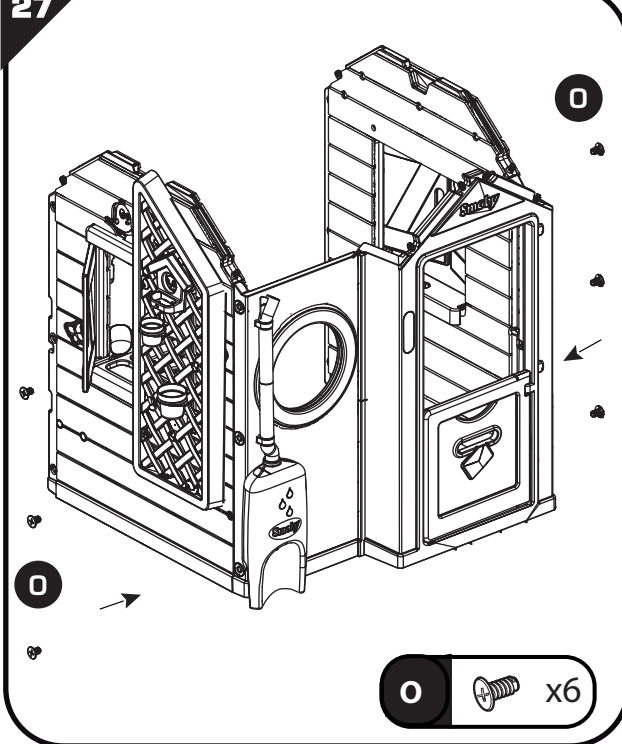
25



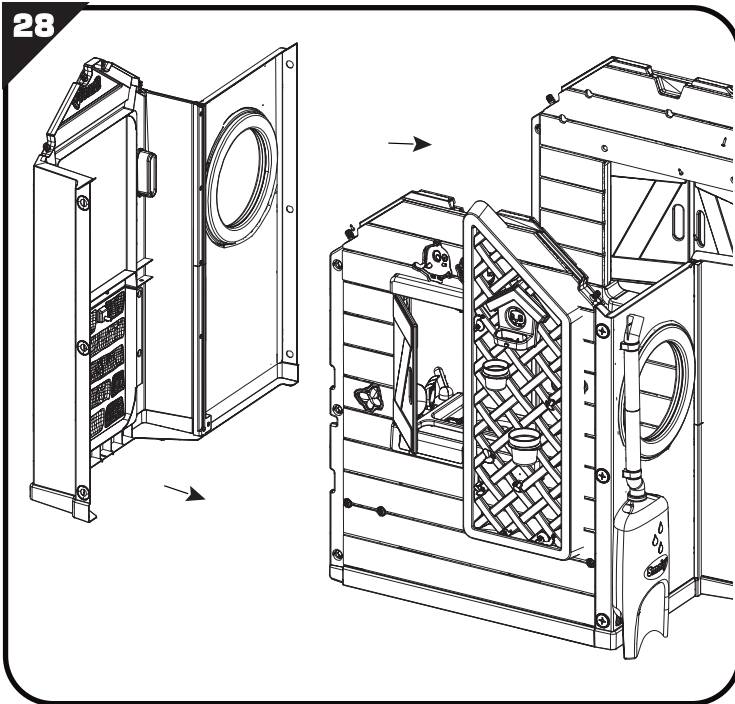
26



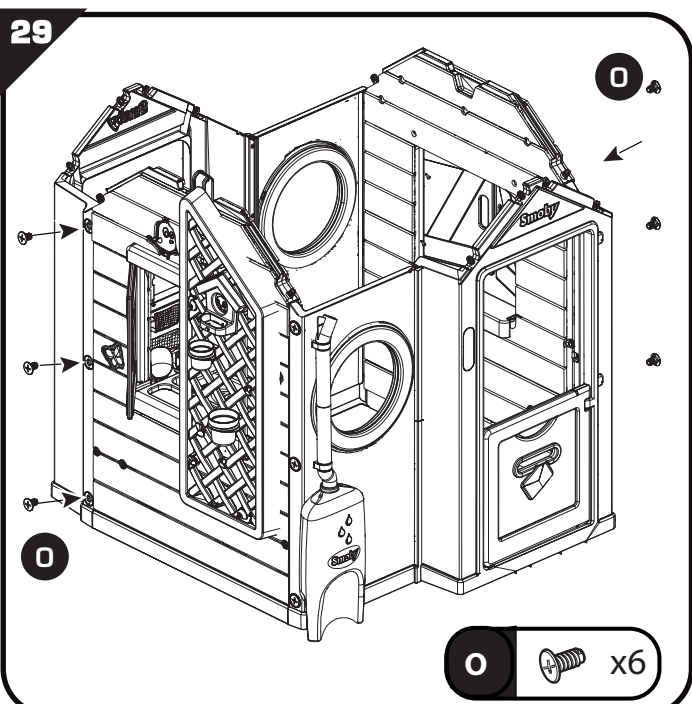
27



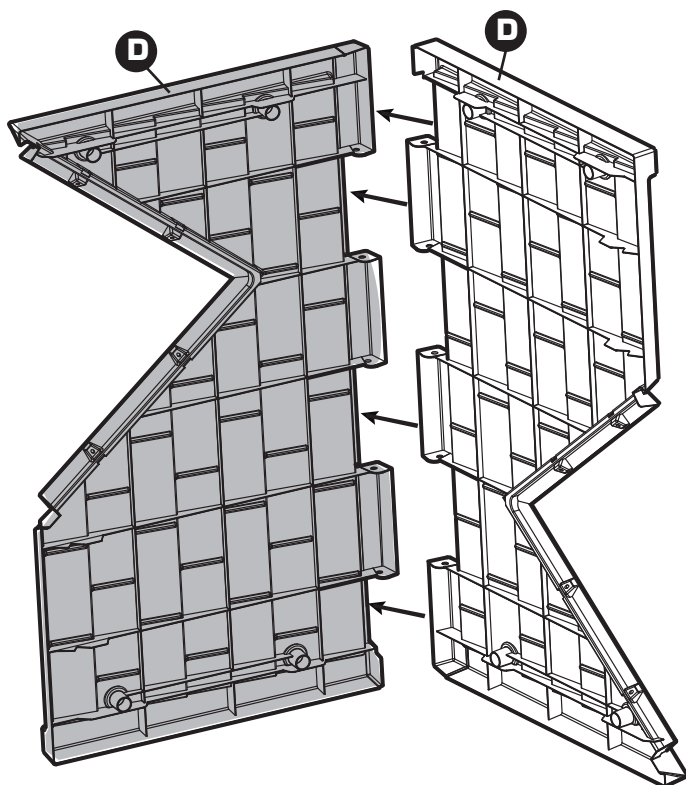
28



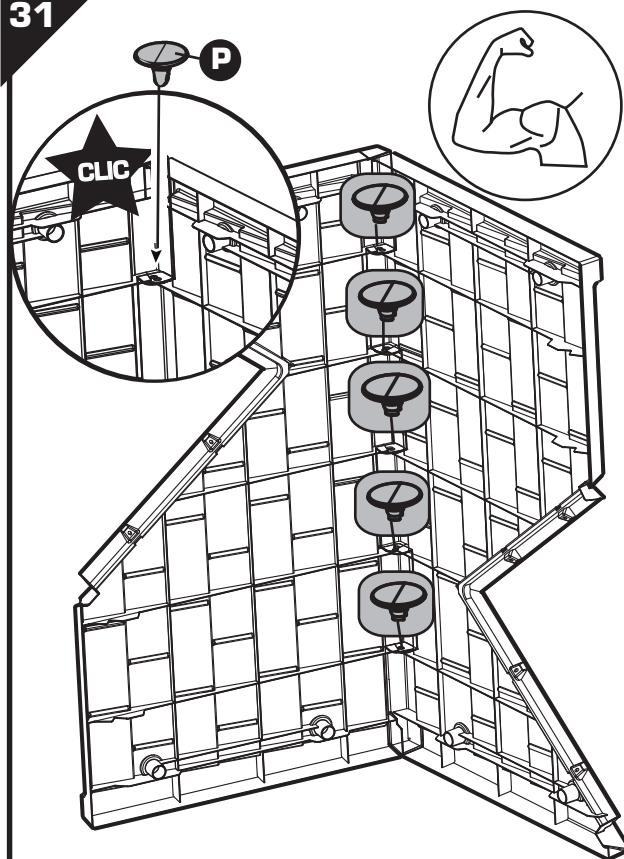
29



30

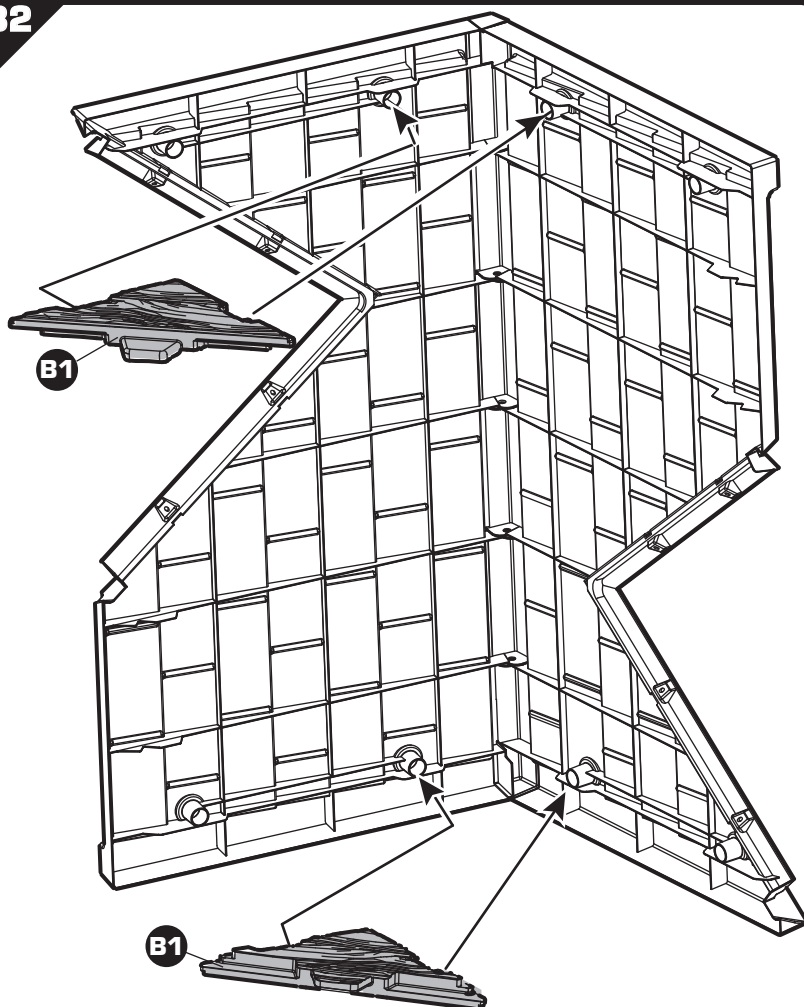


31

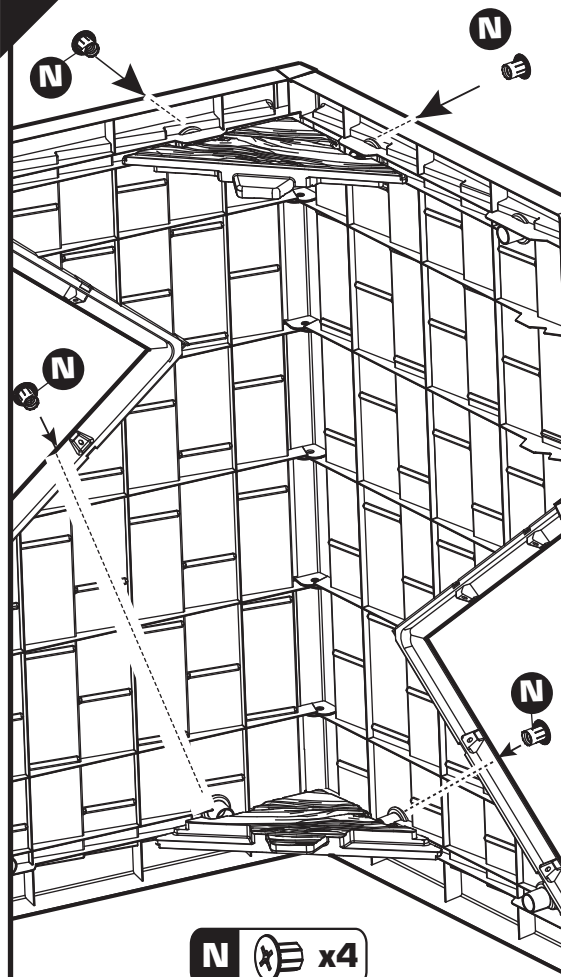


P  x5

32

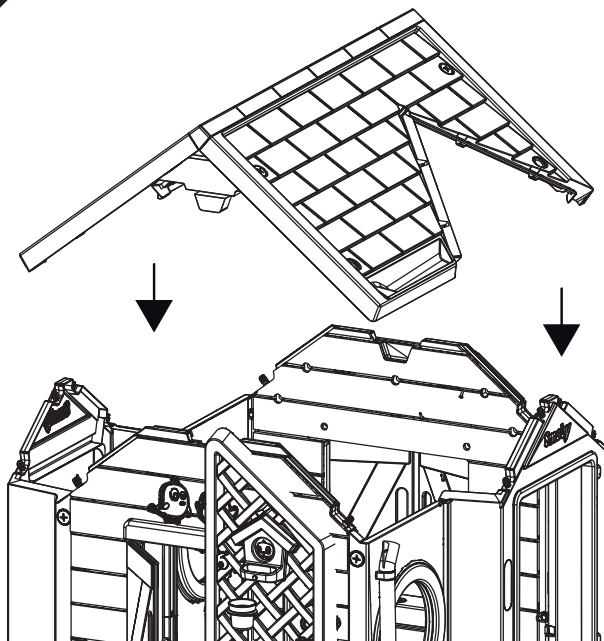


33



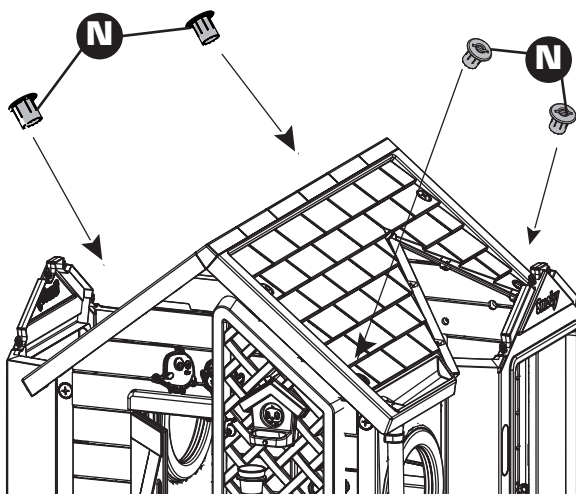
N  x4

34

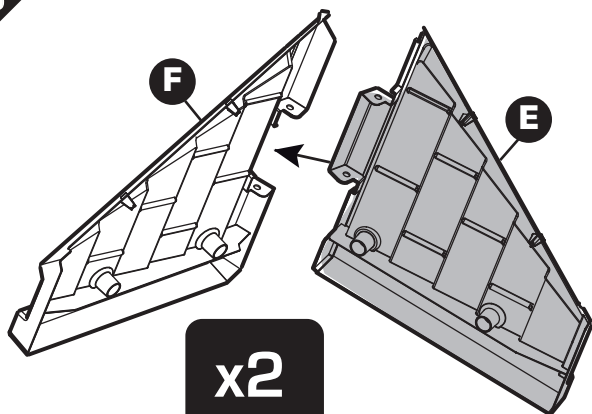


35

N  x4



36



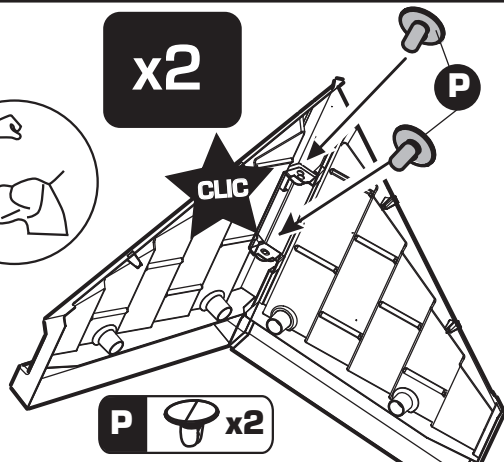
37

x2

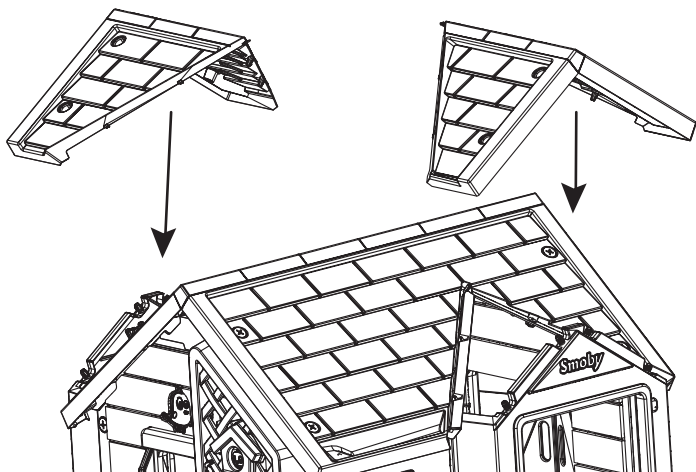


CLIC

P  x2

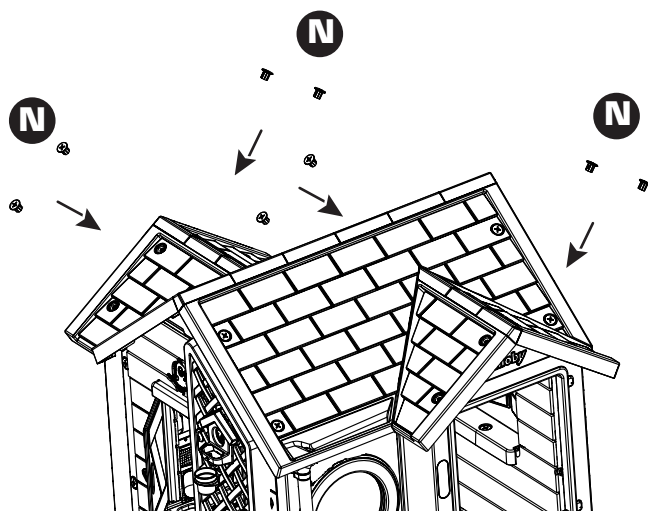


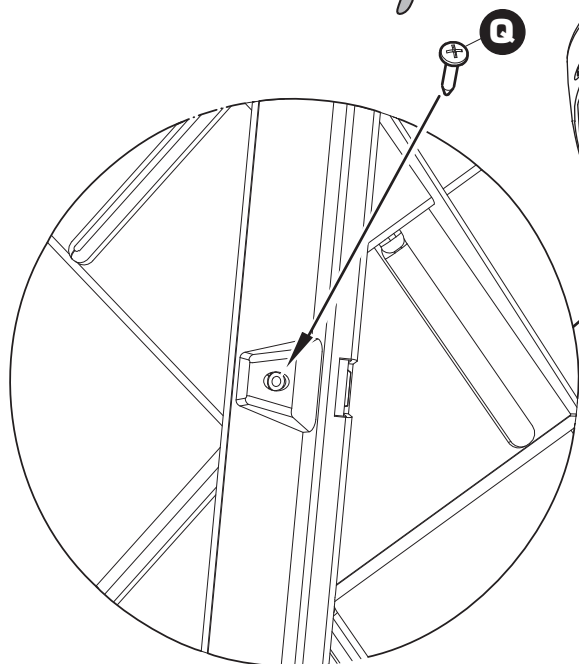
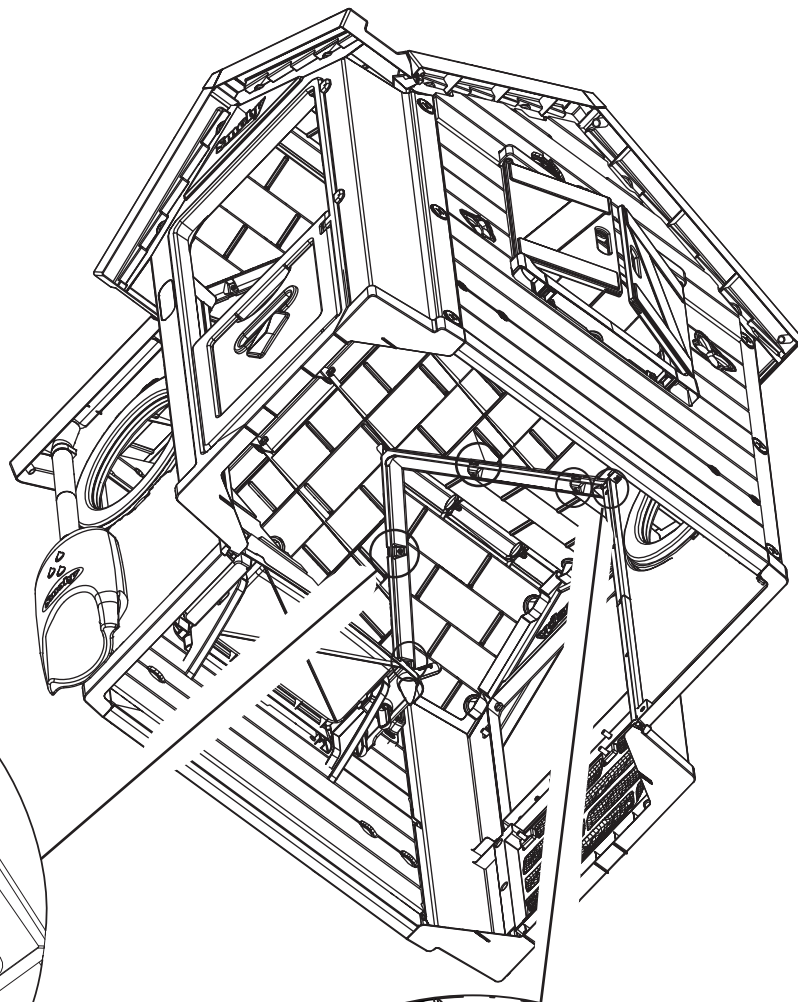
38



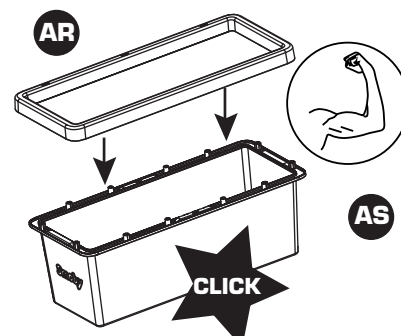
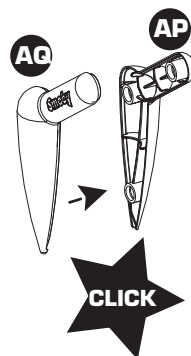
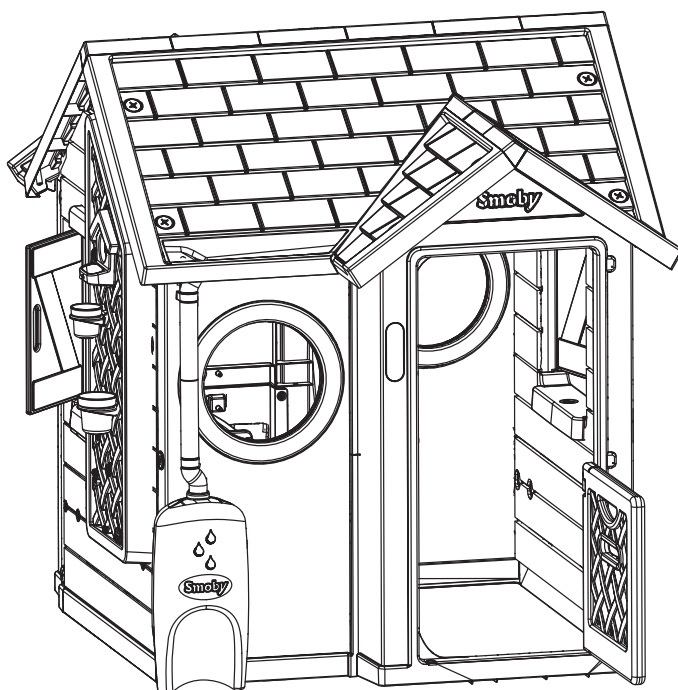
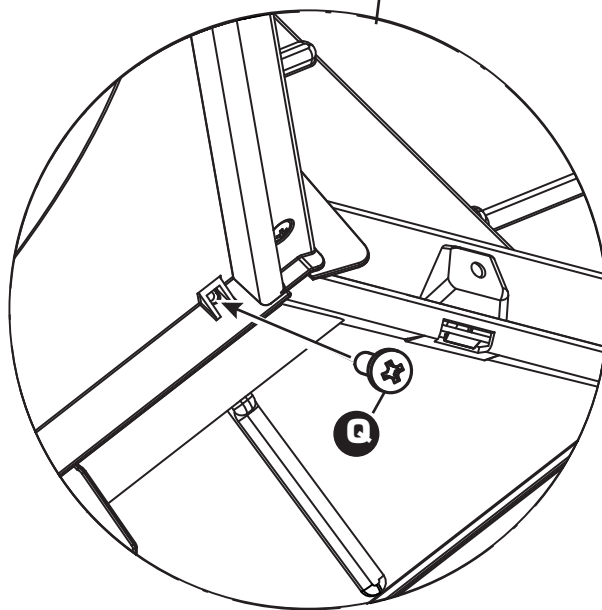
39

N  x8

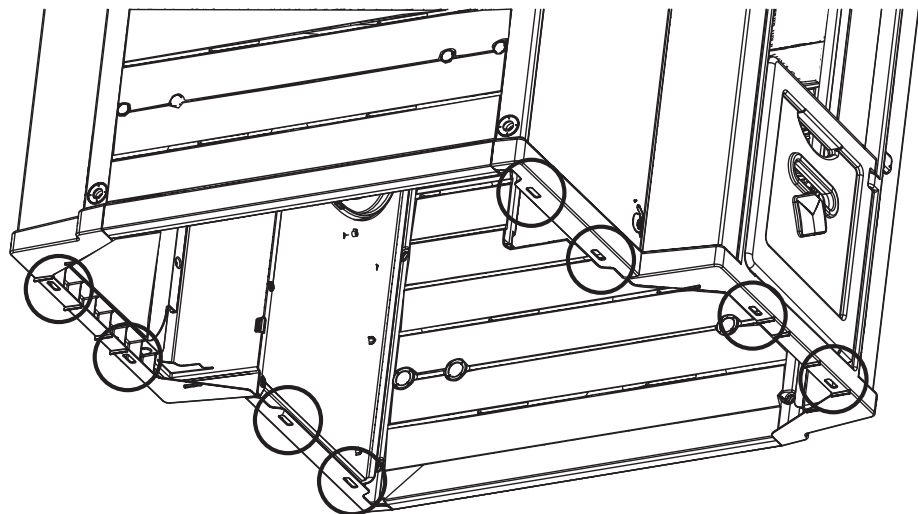




Q  x10

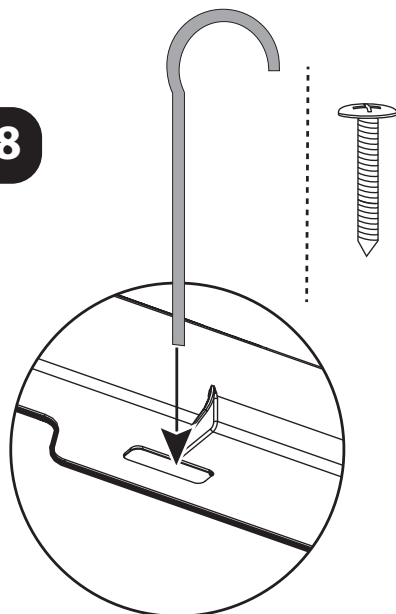


F •Le produit peut être fixé au sol, système de fixation non fourni. **GB** •The product may be attached to the ground, attachment system not provided. **D** •Das Produkt kann am Boden befestigt werden. Befestigungssystem nicht inbegriffen. **E** •El producto se puede fijar en el suelo, sistema de fijación no incluido. **P** •O produto pode ser fixado no chão. Sistema de fixação não fornecido. **I** •Il prodotto può essere fissato al pavimento. Dispositivi di fissaggio non forniti. **DK** •Produktet kan sættes fast på jorden fastgørelsessystemet medfølger ikke. **S** •Produkten kan fästas på marken fästsystem medföljer inte. **FIN** •Tuote voidaan kiinnittää maahan kiinnitysjärjestelmä ei ole mukana. **N** •Produktet kan festes til bakken festesystem følger ikke med. **H** •A termék rögzíthető a talajhoz, rögzítőrendszer nincs mellékelve. **CZ** •Výrobek lze připevnit k zemi, upevňovací systém není součástí dodávky. **SK** •Výrobok je možné pripnúť k zemi, upevňovací systém nie je súčasťou dodávky. **PL** •Produkt można zamocować do podłogi, zestaw nie zawiera systemu mocowania. **BG** •Продуктът може да бъде фиксиран към земята, като системата за фиксиране не е включена. **RO** •Produsul poate fi fixat pe sol, sistemul de fixare nu este inclus. **GR** •Το προϊόν μπορεί να στερεωθεί στο δάπεδο. Το σύστημα στερέωσης δεν παρέχεται. **SI** •Izdelek lahko pritrdite na tla pritrditveni sistem ni priložen. **HRV** •Proizvod se može pričvrstiti na tlo sustav pričvršćivanja u sadržaju isporuke. **TR** •Ürün zemine sabitleme sistemi, sabitleme sistemi ürüne birlikte teslim edilmemektedir. **UA** •Виріб можна прикріпити до землі, система кріплення не входить у комплект. **EST** •Toote võib maapinna külge kinnitada kinnitussüsteem ei ole komplektis. **LT** •Gaminį galima pritvirtinti prie grindų, tvirtinimo sistema kartu netiekžiama. **LV** •Izstrādājumu var piestiprināt pie zemes, piestiprināšanas sistēma komplektā neietilpst.



AR •يمكن تثبيت المنتج على الأرض، ونظام التثبيت غير مرفق مع المنتج.

x 8



F •Renseignements importants à conserver. ATTENTION! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil tranchant pour éviter les bords coupants. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas installer sur des sols durs, style béton ou bitume, sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes comme du sable, des copeaux d'écorce de bois, du caoutchouc et de la mousse. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le produit au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le produit d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du produit. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. ATTENTION! Réservé à un usage familial. Destiné à une utilisation intérieure ou extérieure. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri. Les dommages suite à un événement climatique (vent fort, tempête, grêle, neige,...) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant, merci de contacter votre assureur pour la prise en compte de ce risque. Avant la période hivernale, toujours vider le réservoir d'eau. Ne pas boire l'eau contenue dans le réservoir. **GB** •Important information to be kept. WARNING! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult using a cutting tool to avoid sharp edges. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard floors, such as concrete or bitumen; otherwise, cushioning surfaces such as sand, wood bark chips, rubber and foam should be used. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. During the winter period, do not hit the product violently, as this may damage it. Any modification made to the original product (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original product retailer. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. WARNING! Only for domestic use. Designed for interior or exterior use. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. Damage due to a weather event (strong winds, storms, hail, snow, etc.) are not covered by the manufacturer's warranty. Please contact your insurer to take this risk into account. Before the winter period, always empty the water tank. Do not drink the water from the tank. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **D** •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. ACHTUNG: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stützen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammengebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Schneidewerkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden, Beton oder Asphalt aufstellen. Zum Aufstellen geeignet sind Untergründe mit stoßdämpfenden Eigenschaften wie Sand, Holzspäne, Gummi und Schaumstoff. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichtinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Während des Winters darf das Produkt keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Produkt (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgetauscht werden. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erlauben. Wetterbedingte Schäden (starker Wind, Sturm, Hagel, Schnee ...) werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt. Wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherung, um dieses Risiko zu berücksichtigen. Vor dem Winter den Wassertank immer ausleeren. Das Wasser aus dem Tank nicht trinken. **NL** •Belan-

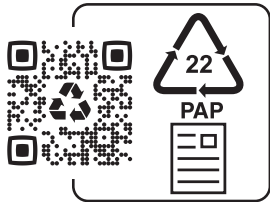
grijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppompopzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Het product moet door een verantwoordelijke volwassene gemonteerd worden. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een scherp gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op een harde vloer, zoals beton of asfalt. Gebruik in plaats daarvan een schokabsorberende ondergrond zoals zand, boomschors, rubber of schuim. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder omheiningen, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidscomponenten opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Gedurende de winter, het product behoeden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel product wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel product zijn meegeleverd. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik binnenshuis of buitenshuis. Bij slecht weer en in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de kleurvastheid onder andere, het product binnen op te slaan. Schade als gevolg van weersomstandigheden (sterke wind, storm, hagel, sneeuw,...) is niet gedekt door de garantie van de fabrikant. Neem contact op met uw verzekeraar om dit risico in aanmerking te nemen. Ledig altijd het waterreservoir voor de winterperiode. Geen water vanuit het reservoir drinken. **E** -Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataaduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no formen parte del producto. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto utilizando una herramienta de corte, para evitar los bordes cortantes. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalar sobre suelos duros, tipo los de hormigón o asfalto, de lo contrario es necesario utilizar superficies amortiguadoras como arena, virutas de corteza de madera, caucho y espuma. Escoja un lugar no obstaculizado (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se vean bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se VARNINGerva algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Durante el período hivernal no golpee el juguete violentamente, ya que podría dañarlo. Toda modificación realizada en el producto original (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso interior y exterior. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperies o durante el período invernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores. Los daños resultantes de un fenómeno meteorológico (viento fuerte, tempestad, granizo, nieve,...) no quedan cubiertos por la garantía del fabricante. Póngase en contacto con su compañía de seguros para tener en cuenta este riesgo. Antes de la temporada invernal, vacíe siempre el depósito de agua. No beba el agua contenida en el depósito. **P** -Informações importantes a guardar. ATENÇÃO! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhios, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem,...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta cortante, para evitar extremidades cortantes. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não instale em pisos duros, como betão ou betume. É preferível utilizar superfícies mais suaves, como areia, restos de casca de madeira, borraça e espuma. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impedidas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscina, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Durante o período invernal, evitar choques violentos no produto sob risco de o deteriorar. Quaisquer alterações feitas no produto original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do produto original. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização interior ou exterior. Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem. Danos devido a um evento climático (vento forte, tempestade, granizo, neve,...) não são abrangidos pela garantia do fabricante. Por favor, contacte a sua seguradora para ter em conta este risco. Antes do período de Inverno, esvazie sempre o reservatório da água. Não beba a água existente no reservatório. **I** -Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi affilati, le diverse parti devono essere separate da un adulto usando un utensile tagliente. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Non installare su pavimentazioni dure come asfalto o cemento; si raccomanda l'uso di superfici ammortizzanti come sabbia, trucioli di corteccia, gomma o schiuma. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causata da cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. Durante la stagione invernale, non esporre il prodotto a urti violenti per evitare che subisca danni. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal distributore del prodotto. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto. I danni dovuti alle condizioni climatiche (forte vento, tempeste, grandine, neve,...) non sono coperti dalla garanzia del fabbricante; contattare il proprio assicuratore per informazioni. Prima della stagione invernale, svuotare sempre il serbatoio dell'acqua. Non bere l'acqua contenuta nel serbatoio. **DK** -Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmateriale, plastfolie, inflationsspid, samleværktøjer,...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad før avlægsen af en voksen med et skæreværktøj for at undgå skarpe kanter. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke monteres på hårde gulve som beton eller bitumen. I så fald skal der bruges dæmpende overflader som sand, træbarkflis, gummi og skummaterialer. Vælg en åben plads (med mindst 2 meters afstand til forhindringer) for ikke at hæmme børnenes leg og for at garantere deres sikkerhed. Med andre ord, man skal vælge en plads i god afstand fra hegn, garage, hus, svømmebassin, lavthængende grene, rør og elektriske ledninger. Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipping eller diverse beskadigelser. I vinterperioden må produktet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale produkt, for eksempel påsætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledninger udgivet af det oprindelige produkts forhandler. Defekte komponenter skal udskiftes i overensstemmelse med producentens anvisninger. ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til indendørs brug. Uvejr og i vinterperioden anbefales det at opbevare produktet i ly, blandt andet af hensyn til farvernes holdbarhed. Skade på grund af vejrforholdene (kraftig vind, regn, hagl, sne osv.) er ikke omfattet af fabrikantens garanti. Kontakt venligst dit forsikringselskab med henblik på dækning af sådanne risici. Tom altid vandtanken, inden vinteren starter. Drik aldrig vandet i tanken. **S** -Viktig informasjon som ska sparas. VARNING! Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, uppblåsningsspets, monteringsverktyg,...). Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen med ett akärverktyg för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Installera inte på hårda golv, t.ex. betong eller bitumen; i annat fall bör dämpande underlag som sand, träbarkflis, gummi och skum användas. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter fritt från produkten) som inte står funktionerna eller skadar säkerheten som t.ex. staket, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdelar och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. Under vintern får produkten inte utsättas för stötar då detta kan skada den. Alla modifieringar som utförs på originalprodukten (t.ex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga produkt detaljisten. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner. VARNING! Endast för hemmabruk. För inomhus eller utomhus bruk. Vid dåligt väder eller under vinterperioden är det bäst att bevara produkten inomhus för att bättre bevara produktens färger. Skada som orsakas av väder (starka vindar, storm, hagel, snö osv.) omfattas inte av tillverkarens garanti. Kontakta ditt försäkringsbolag för att skydda dig mot denna risk. Om alltid vattentanken inför vintern. Drick inte vattnet från vattentanken. **FIN** -Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. VAROITUS! Pakkauksen liittyvien varojen välttämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvot, suuttimet, kokaomistyskalut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistuksen (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan leikkuutyökalua käyttämällä tarvien reunojen välttämiseksi. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakaosuuralle alustalle. Älä asenna kovalle pinnalle, kuten betonille tai bitumille. Käytä pehmustepintoja, kuten hiekkaa, puuhaketta, kumia tai vaahtomuovia. Valitse esteetön alue (vähintään 2 m tuoteesta), jolla leikkiminen ei häiritse muita, ja jolla ei ole turvallisuutta vaarantavia aitoja, autotallia, taloja, uima-altaita, riippuvia oksia, putkia tai sähköjohtoja. Tarkista säännöllisesti laitteen kunto (liitokset, suojuukset, muovi- ja/tai sähköosat), ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojuukset, muoviset ja/tai sähköosat. Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuusosia tarkemmin osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välineitä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. Talvella tuotteen ei saa kohdistua voimakkaita iskuja, koska se saattaa vahingoittua. Kaikki alkuperäisen tuotteen muutokset (esimerkiksi lisävarusteen liittäminen) tulee tehdä alkuperäisen tuotteen myyjän antamien ohjeiden mukaan. Vialliset osat tulee vaihtaa valmistajan ohjeiden mukaisesti. VAROITUS! Ainoastaan kotikäyttöön. Tarkoitettu käytettäväksi sekä sisällä että ulkona. Huonolla säällä ja talvisen aikaan on suositeltavaa säilyttää tuotetta suojassa. Valmistajan takuu ei kata sääolosuhteista (kova tuuli, myrsky, rakeet, lumi jne.) aiheutuneita vaurioita. Ota yhteys vakuutusyhtiösi tämän riskin kattamiseksi. Tyhjennä vesisäiliö aina ennen talvikautta. Älä juo vettä säiliöstä. **N** •Ta vare på disse viktige opplysninger. VARNING! För att undgå farer knyttet til emballagen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunnstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kutteringen medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med kutteverktøy for å unngå skarpe kanter. Enheten skal monteres og brukes på et flatt, horisontalt underlag. Ikke installer på harde gulv, som betong eller asfalt. Bruk heller dæmpende overflater som sand, barkflis, gummi og skum. Velg et område som er fritt for hindringer, slik som gjerder, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende greiner, rør eller strømkabler (minimumsstand 2 meter fra produktet) slik at lekefunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetselementene og hoveddelene på nytt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. I løpet av vinterperioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade det. Alle endringer på originalproduktet (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale produktprodusenten. Defekte deler må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til innendørs og utendørs bruk. I dårlig vær og eller om vinteren lønner det seg å sette varen i ly for å ivareta fargene. Skade på grunn av værforhold (sterk vind, stormer, hagl snø, etc.) er ikke dekket av produsentens garanti. Ta kontakt med forsikringselskapet for å ta denne risikoen med i betraktning. Tom alltid vattentanken før vinterperioden. Ikke drikk vann fra tanken. **H** -Fontos információk. FIGYELMEZTETES! A csomagolás miatt fellepő veszélyek elkerülése érdekében (címkék, műanyag filmréteg, felfúvó fűvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítsd el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A játékok csak felelős felnőttől kaphatja össze. FIGYELMEZTETES! Soha ne engedje a gyermeknek felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéká kell kísérjen (pénztárjegy). Az alkatrészeket egy vágezőszókkal felnőttnek kell szétválasztania, hogy elkerülje az éles széleket. A játszóegységhez sima, vízszintes talajra kell szerelni. Ne helyezze kemény padlózatra, például betonra vagy bitumenre; inkább csillapított felületeket kell használni, például homokot, fákeregőfárgáscot, gumit és habot. Az akadálymentes játékfunkciók és a biztonság érdekében válasszon szabad területet (legalább 2 méter a termék körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, fágák, csatornák vagy elektromos vezetékek. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szűkséges, szorítsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. A téli időszakban, ne üsse meg erősen a terméket, mert kárt okozhat benne. Az eredeti termék bármilyen módosítása (például tartozék hozzáadása) csak a termék eredeti forgalmazója által biztosított utasítások szerint végezhető el. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatási szerint kell kicserélni. FIGYELMEZTETES! Csak otthoni használatra! Beltéri vagy kültéri használatra szánva. Viharok vagy téli időszak idején, a termék védett helyre való bevitelét tanácsoljuk, hogy a színek jobban megőrződjenek. Az időjárási viszonyok (erős szél, vihar, hó stb.) miatt sérülésre nem vonatkozik a gyártó garanciája. Kérjük, lépjen kapcsolatba a biztosítójával, hogy számításba vegyék ezt a kockázatot. A téli szezon előtt mindig ürítse ki a víztartályt. Ne igyon a víztartályban található vízből. **CZ** -Důležitě pokyny k uchování. UPOZORNĚNÍ! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojuvací materiál, plastová fólie, nafukovací vále, nafukovací nástoje,...) odstráňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolejte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojuvací části musí odstranit dospělá osoba pomocí ostrého nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Nepokládejte jej na tvrdé podlahy, jako je beton nebo asfalt, ani nepoužívejte tlmiče povrchy, jako je písek, dřevěná štěpka, koma a pěna. Vyberte volné místo bez překážek (min. 2 m kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebyly omezeny a aby byla zajištěna bezpečnost, tzn. bez plotů, garáží, domů, bazénů, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte srouby nebo znovu připevňte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. V zimním období chráňte výrobek proti prudkým úderům, které by ho mohly znehodnotit. Všechny změny originálního výrobku (např. doplnění příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodeje výrobku. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce. UPOZORNĚNÍ! Jen pro domácí použití. Určeno k vnitřnímu nebo vnějšímu použití. V období zimního nečasu se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy. Na poškozený způsobené klimatickými událostmi (silný vítr, bouřka, krupobití, sni,...) se nevztahuje záruka výrobce. Obrátte se na vašeho poskytitele pro zajištění tohoto rizika. Před zimním obdobím vždy vyprázdněte nádrž na vodu. **SK** -Dôležité pokyny na uchovanie. UPOZORNENIE! Pre zabránenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojujúci materiál, plastová fólia, nafukovací nafúvacie, nafukovací nástroje,...) odstráňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolené deťom hrať sa bez dozoru dospelého osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba ostrým nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. Neinštalujte na tvrdé podlahy, ako je betón alebo asfalt, ani nepoužívajte tlmiace povrchy, ako je

piesok, drevené štiepky, guma a pena. Vyberte voľné miesto bez prekážok (min. 2 m okolo výrobku) tak, aby hracie funkcie neboli obmedzované a aby bola zaistená bezpečnosť, tzn. bez plotov, garáží, domov, bazénov, visiacich vetví, potrubia alebo elektrických káblov. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobu (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu pripevnite bezpečnostné prvky a hlavné časti. Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť пад, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie. V zimnom období chrániť výrobok pred prudkým úderom, ktoré by ho mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálneho výrobu (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť uskutočnené v súlade s pokynmi predajcu výrobu. Poškodené súčiastky musia byť vymenené podľa pokynov výrobu. UPOZORNENIE! Len pre domáce použitie. Určené na vnútorné alebo vonkajšie použitie. V období zimného nečasu sa doporučuje umiestniť výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali čo najlepší fareb. Na poškodenia spôsobené klimatickými udalosťami (silný vietor, búrka, krupobitie, sneh,...) sa nevzťahuje záruka výrobu. Obráťte sa na vášho poskytovateľa pre zaistenie tohto rizika. Pred zimným obdobím vždy vyprázdňte nádrž na vodu. Nepite vodu z nádrže. **PL** -Важне информации – należy zachować. UWAGA! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepek, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzia do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Aby uniknąć ostrych krawędzi, osoba dorosła powinna narzędziem tnącym usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie instalować na twardych podłożach, takich jak beton lub asfalt, ponieważ w przeciwnym razie trzeba będzie używać powierzchni amortyzujących takich jak piasek, wióry drezwne, kauczuk lub pianka. Wybierz miejsce wolne od jakichkolwiek przeszkód (minimalnie 2 metry od produktu), które nie zakłóca zabawy i nie spowoduje niebezpieczeństwa. Unikaj miejsc takich jak: ogrodzenia, baseny, garaże, domy, wieszące gąlezie, rury lub przewody elektryczne. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokręcić lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. W okresie zimowym, nie uderzać w produkt ze względu na ryzyko uszkodzenia. Wszelkie zmiany w oryginalnym produkcie (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta produktu. Uszkodzone elementy należy wymieniać zgodnie z instrukcjami producenta. OSTRZEŻENIE! Wyłącznie do użytku domowego. Przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz. W przypadku złych warunków atmosferycznych lub w okresie zimowym zaleca się umieszczenie produktu w pomieszczeniu dla zapewnienia zachowania kolorów. Gwarancja producenta nie obejmuje szkód wynikających ze zdarzeń klimatycznych (silny wiatr, burza, grad, śnieg itp.). Aby zabezpieczyć się przed tego typu zagrożeniami, należy skontaktować się ze swoim ubezpieczycielem. Przed okresem zimowym zbiornik na wodę należy zawsze opróżnić. Wody ze zbiornika nie należy pić. **BG** -Важни указания, които трябва да бъдат запазени. ВНИМАНИЕ! За да избегнете опасностите, свързани с опаковката (крепежните елементи, пластмасово фолио, найкрайни, инструменти за надупчване, инструменти за монтаж ...), премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастните. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касавата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на режещ инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Не инсталирайте върху твърди подове като бетон или битум; в противен случай трябва да се използват амортизатори повърхности като пяск, дървени стърготини, гума и пяна. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта да не бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без огради, гаражи, къщи, басейни, висящи клони, тръби или електрически кабели. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат пригитани или отново фиксирани. Ако се установи дефект, издването може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Непазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакъв други увреждания. През зимата продуктът не бива да бъде излаган на удари, тъй като това може да го повреди. Всяка модификация на оригиналния продукт (например добавяне на аксесоари) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналния продукт. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя. ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Предвидено за употреба във вътрешни помещения и на открито. При лошо време и през зимата издването трябва незабавно да се постави на склад и по-специално да не запалят по-дълго цветовете. Щетите в резултат на климатично събитие (силен вятър, буря, градушка, сняг, ...) не са обхванати от гаранцията на производителя, обрънете се към застрахователя си, за да се включи този риск. Преди зимния период винаги изпразвяйте водния резервоар. Не пийте водата от резервоара. **RO** -Pastraiți aceste instrucțiuni importante. ATENȚIE! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare,...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument ascuțit pentru a evita marginile tăioase. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. Nu instalați pe sol dur, de tip beton sau asfalt, deoarece se recomandă utilizarea pe suprafețe amortizante precum nisipul, tocurile vegetale, cauciucul și spuma. Alegeți o zonă fără nicio obstacol (min. 2 m în jurul produsului), care să nu împiedice funcțiile de joacă și să nu afecțeze siguranța, cum ar fi garduri, piscină, garaje, case, ramuri care atâră, țevi sau cabluri electrice. Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Strângeți sau refixați elementele de siguranță și părțile principale dacă este necesar. Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Respectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. În timpul perioadei de iarnă, nu aplicați socuri violente asupra produsului deoarece există riscul de deteriorare. Orice modificare adusă produsului original (de exemplu adăugarea unui accesoriu) trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile furnizate de vânzătorul produsului original. componentele defectuoase trebuie înlocuite respectând instrucțiunile prevăzute de fabricant. AVERTISMENT! Numai pentru uz domestic. Destinat utilizării în interior sau în exterior. Se recomandă ca, în caz de vreme nefavorabilă sau în timpul iernii, să se păstreze produsul la adăpost pentru a se asigura o mai bună păstrare a culorii acestuia. Deteriorările survenite în urma unui eveniment climatic (vânt puternic, bură, grindină, zăpadă, ...) nu sunt acoperite de garanția fabricantului, vă rugăm să vă contactați asiguratorul pentru acoperirea acestui risc. Înainte de perioada de iarnă, golii întotdeauna rezervorul de apă. Nu beți apă din rezervor. **GR** -Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βέλονα φυσικού αερίου, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ.), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Παίχνιδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήσετε τα παιδιά να παίχουν χωρίς επίτηρη από κάποιον ενήλικα. Κάθε παιχνίδι πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με αμυηρό εργαλείο (γιατί οι άκρες κόβουν). Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Να μην τοποθετείται σε σκληρά δάπεδα, όπως από σκυρόδεμα ή ασφάλτο. Σε ανάλογα δάπεδα, συνιστάται η χρήση επιφανείας απορρόφησης κραδώνων, όπως άμμος, τύπς φλοιού ξύλου, καουτσούκ και αφρός. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δεν υπάρχουν εμπόδια (τουλάχιστον 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι λειτουργίες του παιχνιδιού και να είναι εξασφαλισμένη η ασφάλειά του – φράκτες, γκαράζ, σπίατα, πισίνα, κλαδιά που κρέμονται, σωλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Εναρμονίστε ή ανασυνερώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το προϊόν διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάνετε ζημία. Οποιοδήποτε τροποποίηση του προϊόντος (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του προϊόντος. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση μέσα ή έξω. Σε περίπτωση κακοκαιρίας ή το χειμώνα, για να προφυλάξετε κυρίως τα χρώματα, συνιστάται να το βάψετε μέσα. Οι ζημιές που οφείλονται σε κλιματολογικά φαινόμενα (δυνατός άνεμος, καταιγίδα, χαλάζι, χιόνι,...) δεν καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Απενθύνετε στον ασφαλιστή σας για ανάλυση αυτού του κινδύνου. Πριν από τη χειμερινή περίοδο, αδειάστε πάντα τη δεξαμενή νερού. Μην πίνετε το νερό που περιέχεται στη δεξαμενή. **SI** -Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. POZOR! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napilnjeni delci, pripomočki za sestavljanje ...) odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezavalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora z uporabo orodja za rezanje odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Ne nameščajte na trda tla, kot sta beton ali asfalt, temveč uporabite blažljene površine, kot so pesek, lesni sekanci, guma in pena. Izberite območje, kjer ni ovir (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ograje, v garaži, hiši, na bazenu, pod vejami, cevmi ali električnimi kablji. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrdite. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekus ali nastanek drugih škod izdelka. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakršna koli izboljšava originalnega izdelka (na primer namestitev dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalnega izdelka. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Nameni-jeno za uporabo na prostem ali v notranjih zaprtih prostorih. Priporočamo, da izdelek v primeru slabega vremena in pozimi shranite v notranje zaprte prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo VARNINGOSTnost barv. Garancija proizvajalca ne krije poškodb zaradi vremenskih vplivov (močan veter, nevihta, toča, sneg ...). Glede teh tveganj se, prosimo, obrnite na svoja zavarovalnega agenta. Pred zimo vedno izpraznite rezervoar za vodo. Vode iz rezervoarja ne pijte. **HRV** - Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. UPOZORENJE! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlažnica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Plastične ili metalne spojeve između dijelova treba ukloniti odrasla osoba reznim alatom kako bi se izbjegli ostri rubovi. Proizvod postavite na ravnu površinu. Nemojte postavljati na tvrde podove, poput betona ili bitumena; u protivnom, trebate upotrebljavati amortizirajuće površine kao što su pijesak, komadići kore drveta, guma i pjena. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igranja i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaže, kuće, bazen, grane koje vise, cijevi ili strune žice. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primijetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Zimi ne udarajte snažno po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnom proizvodu (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenicim uz originalni proizvod. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjeno za upotrebu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u unutarnje zatvorene prostore. Na taj način ćete produžiti rok upotrebe proizvoda. Jamstvo proizvođača ne pokriva oštećenja nastala uslijed vremenskih nepogoda (jaki vjetrovi, oluje, tuča, snijeg, itd.). Kako biste uzeli u obzir ovaj rizik, obratite se svom osiguravatelju. Prije zimskog perioda uvijek ispraznite spremnik za vodu. Nemojte piti vodu iz spremnika. **UA** -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. УВАГА! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упакуванням (кріплення, поліетиленова плівка, наконечник для наддування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою гострого інструменту для уникнення ріжучих країв. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Не встановлюйте на твердих підлогах, таких як бетон чи асфальт, або використовуйте амортизуючі поверхні, такі як пісок, тріска деревної кори, гума й пінопlast. Виберіть вільну ділянку (відстань до виробу min. 2 м), бо різні споруди навприклад, огорожа, гараж, будинок, плавальний басейн, трубопроводи або електричні дроти можуть порушити функціонування і пошкодити захист приладу. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродроти). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не піддайте вироб сильним ударам, щоб уникнути його поломки. Будь-які зміни в оригінальному виробі (наприклад, додавання аксесуарів) мають виконуватися відповідно до інструкції продавця до даного виробу. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Зроблено для внутрішнього або зовнішнього використання. Тримайте продукт в приміщенні, в погану погоду та на проізні зими, аби запобігти втраті кольору. Пошкодження, спричинені природними явищами (сильний вітер, шторм, град, сніг тощо) не покриваються гарантією виробника, звертайтеся до своєї страхової компанії, щоб врахувати цей ризик. Перед зимовим періодом завжди спорожнюйте резервуар для води. Не пийте воду з резервуара. **EST** -Oluline teave, mis tuleks alles hoida. HOIATUS! Pakendiga (sildid, kile, täit-misotsik, kokkupaneku tööriistid jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalvet. Kaabeestele tuleb lisada osale tõendav dokument (kvititsing). Teravete äärte vältimiseks peab täiskasvanu liikeriistari abil eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Seade tuleb paigaldada tasasele horisontaalsele pinnale. Ärge paigaldage kõvakattega pordandatele, nagu betoon või bitumeen; muul juhul tuleks kasutada pehmeidavald pinda, nagu liiv, puukoorelaastud, kumm ja vaht. Valige takistustevaba ala (vähemalt 2 m tootest), kus ei ole mängimist segavaid ja ohtlikke objekte, nt. aiad, ujumisbassein, garaažid, majad, rippuvad oksad, torud või elektriliitumused. Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitsed, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Vajadusel pingutage või kee-rake turvaelemendid ja pühjiasad kinni. Defekti avastamisel ärge kasutage toodet kuni see on parandatud. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. Talveperioodil vältige tugevaid lööke toodete vastu, sest see võib toodet vigastada. Kõik algse toote muudatused (näiteks tarvikute lisamine) tuleb teostada vastavalt algse toote edasimüüja eadastatud ju-histe. Defektset osad tuleb vahetada välja tootja juhiseid järgides. HOIATUS! Ainult koduskasutuseks. Kasutamiseks nii sise- kui välitingimustes. Halva ilma korral ja talvel soovitate hoiustada toodet sisetingimustes, et tagada värvide pikemaajalisem püsivus. Tootja ei kata ilmastikutingimustest tingitud kahjustusi (tugev tuul, torm, rahe, lumi jne). Selle riski korral võtke ühendust oma kindlustusseltsiga. Tühjendage alati veereservuaar enne talve. Ärge jooite reservuaaris säilitatavat vett. **LT** -Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. [SPEJIMAS] Siekdami išvengti bet kokio pakutės (etiketės, plastikinės plėvelės, putlumo antgaliu, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalininkite visus nereikalingus elementus. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reiškiant pretenziją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo, naudodamasis pjūviu įrankiu, iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. Produktą reikia įrengti ant plokščio, horizontalaus paviršiaus. Nemontuokite ant kietai grindų, pavyzdžiui, betono ar bitumo; priešingu atveju reikėtų naudoti amortizuojančius paviršius, pavyzdžiui, smėlį, medžio žievės drožles, gumą ir putplastį. Pasirinkti vietą, kurioje nėra kliūčių (mažiausiai 2 metrus aplink produktą), kur būtų galima netrukdomai ir saugiai žaisti nekliaudant tvorų, baseinų, garažų, namų, medžių šakų, vamzdžių ar elektros kabelių. Prieš kiekvieną žaidimo sesiją reguliariai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius ele-mentus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Jei reikia, priveržkite arba iš naujo pritvirtinkite apsauginius elementus ir pagrindines dalis. Aptikus defektą produkto nenaudoti, kol jis nebus pataisytas. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgadinius. Žiemos metu negalima gaminio smarkiai trankyti, nes galima sugadinti. Bet kokius originalaus gaminio pakeitimus (pvz., priedo uždejimas) reikia atlikti laikantis originalaus gaminio pardavėjo pateiktų instrukcijų. Sugedusias dalias reikia pakeisti laikantis gamintojo nurodymų. DĖMESIO! Skirtas tik buitiniams naudojimui. Skirtas naudoti viduje arba lauke. Kad produktas spalvos ilgiau išliktų nepakitusius, darganotu oru ir žiemą rekomenduojama laikyti pastogėje. Gamintojas nepadenigia žalos, patirtos dėl oro sąlygų (stiprus vėjas, audros, krušos, sniego ir pan.). Dėl šios rizikos kreipkitės į savo draudimo kompaniją. Iki žiemos visada ištuštinkite vandens rezervuarą. Negerkite rezervuaru laikomo vandens. **LV** -Svarīga informācija saglabāšanai. UZMANĪBU! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiketes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instru-menti u.c.), nopemiet visas liekās detaļas. Rotatlietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Nelaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprināošs dokuments (kases ķēķ). Starp dalīm esošo plastmasas vai metāla savienojumu atvienošānu veic pieaugušais ar attiecīgim griezējinstrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Uzstādīt uz plakana un horizontālas virsmas. Neuzstādīt uz cietām grīdām, piemēram, betona vai bitumena; ja uzstādāt uz šādām virsmām, izmantojiet amortizējošas virsmas, piemēram, smiltis, koka mizas skaidas, gumija un putas. Izmantot brīvu laukumu (nepieciešami vismaz 2 m brīvas telpas apkārt izstrādājumam), lai netraucētu spēles funkcionalitāti un garantētu drošību. Spēle uzstādāma

76A3166012655 P15/16

laukumā bez vārtņiem, izvairoties no garāžu, māju, baseinu, nokarenu zaru, kanalizācijas vai elektrības vadu tuvuma. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas, aizsargelementus, plastmasas daļas un/vai elektriskās sastāvdaļas). Nepieciešamības gadījumā pievilkt vai no jauna piestiprināt drošības elementus un galvenās daļas. Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritienu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus. Ziemas periodā izvairīties no spēcīgiem izstrādājuma triecieniem, jo tas var sabojāt izstrādājumu. Jebkuras oriģinālajam izstrādājumam veicamās izmaiņas (piemēram, kāda aksesuāra pievienošana), veicamas saskaņā ar oriģinālā izstrādājuma mazumtirgotāja sniegtajām instrukcijām. Bojātās daļas jāaizvieto, atbilstoši ražotāja instrukcijām. **UZMANĪBU!** Lietot vienīgi ģimenes lokā. Paredzēts izmantošanai iekštelpās vai ārā. Uzmanīties no sapīšanās, ja tiek izstrādājums tiek izmantots uz stieņa vai spēļu laukumā. Ražotāja garantija neattiecas uz tādu kaitējumu, kas radies dabas stihiju dēļ (vētra, pērkona negaiss, krāsa, sniegs u. tml.). Sazinieties ar apdrošināšanas sabiedrību, lai noskaidrotu, vai šis risks ir ņemts vērā! Pirms ziemas iestāšanās vienmēr iztukšojiet ūdens tvertni. Nedzeriet tvertnē esošo ūdeni.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.
تحذير! إزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة للنفخ، أدوات لتجميع المنتج د) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.
يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول .
تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.
كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).
يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنيب الحافات القاطعة. معايير .
هذا المنتج غير مصمم لاستقبال الأطفال .
اللعبة (بوبيون) غير موروثة. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح .
يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد .



⚠ WARNING:
Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:
Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used

Maison garden		SMOBY TOYS S.A.S.		Smoby	
		Service après vente / After sales service : www.smoby.fr			
		95 route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.			
Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card / Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/ Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.					
NOM / NAME : _____ PRENOM / SURNAME : _____ RUE / STREET : _____ VILLE / TOWN : _____ CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____ PAYS / COUNTRY : _____ N°TEL : _____ EMAIL : _____		Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo : ☐ Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante. ☐ Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto. ☐ Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.		Ref.: _____ Couleurs/Colors: _____ N° Notice / IS Number : 76A3166012655	
N° : ☐ Qté : _____ N° : ☐ Qté : _____ N° : ☐ Qté : _____ N° : ☐ Qté : _____ N° : ☐ Qté : _____ N° : ☐ Qté : _____					

